

Előfizetési díjak:
egész évre 4 frt, fél évre
2 frt: községi jegyzőknak
és tanítóknak egész évre
3 frt.
Magán hirdetések díja:
Háromszor hasábozott gar-
mond sorért 5 kr; helyeg-
díj minden beiktatásért
30 kr.
Hivatalos hirdetések díja:
Egyszeri közlésért tekintet
nélkül a szöveg nagysá-
gára, helyegdíjjal, nyugta-
bélyeggel és támlappal
együtt 3 frt.
Nyitlé: soronként 30 kr.
többszöri hirdetésnél ke-
vezmények nyujtának.

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

A lap szellemi részét illető
levelek a szerkesztőséghez,
pénz küldemények és hir-
detések a kiadóhivatalhoz
címezendők.

Kéziratok nem adatnak
vissza.

Bérmentellen levelek csak
ismert köztől fogadtatnak el.

A kereskedelemről.

Sokan azt hiszik, hogy Magyaror-
szág kereskedelme Ausztria kereske-
delmének kiegészítő része, provin-
ciája, fiókja. Megmondjuk miért?

Harminez áldásos év melege, bé-
kéje sugárzott el felettünk sebeket
gyógyítva, hiányokat pótolva, sok
nagy ürt betöltve. Az ipar, a keres-
kedelem, a tudomány és művészet
terén egyaránt fejlődünk, miután rá-
jöttünk arra, hogy elmúltak már ama
zord idők, midőn a csatatér volt az
egyetlen mező, hol a hazafi babéro-
kat szerezhetett magának, midőn
egyik nemzet hatalmának gyarapítá-
sát csakis a másik megrontása által
érhette el.

Jelenleg a közgazdasági élet erős,
hatalmas fellendülésével érhetjük el a
nemzet virágzását.

Kereskedelmünk tehát szintén fej-
lődött, de tegyünk egy őszinte kije-
lentést, melyhez azután jelen czik-
künk tárgyát és célját fűzzük: nem
magyar.

Itt igen, meg kell állanunk. Min-
denki tudja, hogy így van, mégis
mindenki újra és újra megdöbben, ha
eszébe jut. De hát mi az oka ennek?
Egy szabad államban hogy lehet ez?
Hivatalainkban, iskoláinkban a hiva-
talis nyelv a magyar. Tanonczisko-
láknak, polgári iskoláknak, kereske-
delmi tanfolyamokban mindenütt ezt
tanítják s az eredmény mégis mi-
csoda, hogy a kereskedelem német.

Legelső kereskedőink, gyárosaink,
kik itt százezrekre tettek szert, köny-
veiket németül „soll“ és „haben“-re
vezetik, levelezéseiket németül foly-

tatják és még társalgási nyelvük is a
német.

De ez meglátszik az üzletek kül-
sőségein is. A magyar czimtábla vagy
nincs is ott, vagy mellette ékeskedik
a német. Hát ezt más országban ta-
pasztaltuk-e már? Ez csak Magyaror-
szág kereskedőházainak szégyenletes
és szűkkeblű nevezetessége.

Igy van azután, hogy sem a kül-
földi el nem ismeri, sem mi nem ál-
líthatjuk, hogy kereskedelmünk füg-
getlen, önálló, erős magyar kereske-
delem, kénytelenek vagyunk túrni és
hallgatni az állítást, hogy a magyar
kereskedelem nem magyar, Ausztria
fiók kereskedelme, Budapest kereske-
delme pedig csak Bécs fiókját képezi.

Nézzük most már, hogy ez az ál-
lítás a valóságnak milyen mértékben
felel meg. Csak és csupán annyiban,
hogy kereskedőink külföldről s több-
nyire Ausztriából jöttek. Ezek azután,
noha magyar állampolgárokká lettek,
ragaszkodnak az elnyomatás éveiben
itt is uralkodó német nyelvhez s ha-
zafiságuk nem megy annyira, hogy
kereskedelmünkben a magyar nyelvet
meghonosítsanak, mert attól félnek,
hogy ez rizikoval járna.

Ezt látva, e szomorú tapasztalaton
feljajdulva, elmondhatjuk, hogy az édes
magyar nyelv nem leli honját e ha-
zában.

Magyarország tehát nem fiókkeres-
kedelme Ausztriának, csupán emez rin-
gatta annak bölcsőjét, s most kedvét
keressük, félünk még szemhunyorítá-
saitól is, hátha Ausztria megharag-
szig s nem ad árukat, nem ad hitelt,
szakít velünk.

Balga, gyáva aggodalom, melynek
nincs tápot nyújtó alapja! Ausztria

érdeke, hogy mi nyitva tartsuk sorom-
póinkat, s nem az, hogy ő elzárja elő-
lünk hitelét, s áruit.

De hát áldozni nem tud-e a ma-
gyar kereskedő? Nem tudná magya-
rul vezetni könyveit, levelezéseit, ha
az anyagi kárát okozná? Nem, mert
im nem kerülne neki anyagiakba, csak
egy kis hazafias kötelességtudásba, s
lám még sem teszi.

Nem akarja hát, hogy kényszerrel
erőszakoltassék rá, nem akarja, hogy a
közvélemény kifogyva türelméből, igaz
és méltó felháborodásában, melyet
benne felkelt a kereskedő hazafiatlan
germanizálása, a szabad állam szabad
kereskedelmének rovása; kényszerít
fog alkalmazni, hogy a kereskedelem
szellemben és nyelvben megmagyaro-
sítsassék.

Ha a kereskedők azt mondják, hogy
a geschäft mellett nincs hazafiság, mi
megmutatjuk, hogy kell lenni, s ha a
kereskedő világ azt mondja, wir kön-
nen nicht ungarisch sprechen, majd a
magyar büszkeség fellázadó köteles-
ségtudása megtalálja az eszközöket,
melyekkel rávezeti azokat, kik üzlete-
ikben németek s nem akarnak magya-
rok lenni, hogyan lehet csinálni a
soll, habenből tartozik és követelt. A
magyar parlamentben nem halt ki a
haza és a magyar nyelv iránti köte-
lességérzet, majd akad annyi képviselő
közül egy, aki feláll egy indit-
vánnyal, melyet törvénybe iktatnak,
hogy a magyar kereskedelem nyelve,
könyvelése csakis magyar lehet.

Szabad állam, szabad kereskedel-
mével szemben ily lépéseket nem
szoktak tenni, de ha a kereskedővilág
tüntet hazafiatlanságával és németse-

gével, hát majd megmutatjuk, hogy
tudni fognak ők magyarul, még akkor
is, ha szerintük a milliók szerzésénél
arra semmi szükségük sincs.

A. T.

Városi közgyűlés.

Szilágy-Somlyó város képviselőtestü-
lete, 1898. évi november hó 8-án, Gencsy
Sándor polgármester elnöklete alatt köz-
gyűlést tartott.

A gyűlésen a képviselőlet tagjai szo-
katlanul nagy számban jelentek meg, ami
arról teszen tanuságot, hogy a tárgysoro-
zatban foglalt kiválóan fontos kérdések
miként való eldöntése iránt, a képviselőlet
tagjai meleg érdeklődést tanusítanak.

Szilágyvármegye köztörvényhatósági
bizottságának azon határozata, melyben
Szilágy-Somlyó város képviselőletének a
bor-, sör- és husfogyasztási adók után a
város által eddig szedett illetékek besze-
désére kitűzött határidőnek meghosszab-
bitása iránti kérelmét pártolólág fölter-
jeszti, — ugyanannak a Sz.-Somlyón fel-
állított felsőbb leányiskola létesítéséhez
Sz.-Somlyó városnak 5000 forinttal hozzá-
járulását jóváhagyó határozata, — ugy-
szintén a vármegyei erdőrendészeti bizott-
ságnak azon határozata, melyben s „Bükk“
erdőben termelt faanyagok kiszállítási ha-
táridejét olyképpen hosszabbítja meg,
miszerint az csak f. évi november hó 1-én
vehesse kezdetét és 1899. évi márczius hó
31-ig teljesen befejezendő legyen, — tu-
domásul vétettek s a megfelelő intézke-
dések mindezekre megtétetni határoz-
tattak.

A gazdasági ismétlő iskola felállítá-
sára vonatkozó vármegyei tanfelügyelő-
ségi átirata s ezzel kapcsolatban az állami
elemi iskolai gondnokság ez ügyre vonat-
kozó előterjesztése tárgyalás alá vétet-
tén; — kimondta a közgyűlés, hogy arra
való tekintettel, miszerint egy földmives
iskolának városunkban leendő felállításá

A „Szilágy-Somlyó” Tárcája.

Epistola. *)

Bohémia, 1898. október.

(Gróf L—r I—n urhoz intézi a szerző, ki-
nek valamikor egy dísznót ígért, s helyette két
sajtot küldött, azokat is „írói érdemei elismerése-
képen.“)

Miért szívem epedt, ajakam sóhajtott,
Megkaptam, köszönöm, s nyugtatom a sajtot!
Írói érdemhez méltó a jutalom,
Mert a sajt és sajtó rokon két fogalom.
S hogy ez ajándékban meg van a ráció
Nem szükséges hozzá semmi oráció . . .

Jól esett mondhatom ez az elismerés,
(Bár több lett vón a sajt, — kettő nekünk kevés!)
Mert magyar írónak ez ritka grácia,
Hogy így méltassa az — aristokrácia!
Gróf ur, ön megtisztelt, ezt szavamra mondom,
Műveimet eddig csak úgy mérték fonton,
S bárha mint olvasmány nem nyújtott értéket,
Saját alá kapós volt, — vitte a mértéket!
. . . Átkoztam is magam, szidtam is a sorst,
Hogy az orrom alá mért tört annyi borsot,
S épp azon tűnődtem — letészem a lantot,
S lám a kegyes végzet, hogy reám pislantott!

*) Ugy kéz alatt jutott hozzánk ez a jóízű
humorral megírt vers, melyet lapunknak az elbe-
szelő irodalom terén ismert dolgozó társa, ki a
lantot is sikerrel pengeti, egy szintén jó kedvével
ismert grófhoz, mint macenáshoz intézett, —
hogy mely alkalomból, azt a vers elején a szerző
ékes prózában kifejti. Talán se a szerző, se az, a
kihez intézte, nem veszi rossz néven, hogy közre-
adtuk. Szerk.

Eltekintve gróf ur ettől a két sajtól,
— A mely szemeimbe örömkönnyet sajtolt, —
Jól esik látnom az elismerést, hálát,
Melylyel — be sem várva a költő halálát, —
Sajtból koszorút fon és azt nyújtja nekem:
Fogadja hát viszont e hálá énekem!
Ön az, kibem lelkelem elejétől bizik . . .
Hát az ígért dísznó? . . . Ugye szépen bizik?

H—i S—r.



Letört virág.

A kies Marilla-völgyben élénk jó-
kedv és örökös vidámság uralkodik. A
fenyvesek ozondus levegője ép oly arány-
ban fokozza az életkedvet, a mily mérték-
ben ömlik el az általa előidézett rózsapí-
r a halvány arczokon.

A gyógyulást és szórakozást kereső
fürdőző közönség mulatott is amugy iga-
zán és a szépen összetartó (ez is ritka-
ságl) válogatott társaság egyik kirándu-
lást rendezte a másik után; a sok hang-
verseny, tánczozal egybekötött társasestély
egymást érte. Régibb és újabb ismerősök,
rokonok és összetartozó családtagok siet-
tek is élvezni az üdülés kellemes perceit,
melyeket ha elmulasztanak, visszahozha-
tatlanul elrepülnek.

Magam is az örvendezők csoportjá-
hoz csatlakoztam és sutba dobva minden
gondot, teljesen átengedtem magam a vig
órák örömeinek, boldogságának.

És mégis, ha ma a Marilla-völgy
élményeire gondolok, e kellemesnél kelle-

mesebb emlékek mind csak elmosódva,
mint egy röpke álom tűnnek fel emléke-
zetemben, s hat heti ottartózkodásom ősz-
szes benyomásait háttérbe szorítja egy
halvány arc képe, mely kiválik a többi
közül, élénken visszaidézve lelkemben a
hozzája fűződő események láncolatát.
Ott találom magam ismét a három év
előtti multban.

Az emlékek eleven erővel ragadják
meg bensőmet, s ellenállhatatlan ösztön
készít papírra vetnem annak a halvány
martirnak a történetét, a mint im emlé-
kezem . . . emlékezem . . .

Névtel felelegesnek tartom följegyezni.
Történetét is röviden három szóban fog-
lalhatnám össze: élt, szeretett és meghalt.
Szerelme éltette, ugyanez okozta kora
halálát is.

Dusgazdag alföldi nagybirtokos egyet-
len leánya volt, megáldva a jólét leg-
pazarabb adományaival, környezve a leg-
odaadóbb és gondosabb szülői szeretettől.
Nevelése a legtekélyesebb volt, mit nagy-
részen finom műveltségű anyja tapin-
tatosságának köszönhetett. Szíve és szel-
leme egyaránt csillogó, bevonva a sze-
rényesség zománczával. Csak az szerethette
öt igazán, a ki ismerte, s csak az ismer-
hette valóban, a ki szerette. A valódi
nőiesesség a legeszeményibb, legnemesebb
értelembe általa, benne nyert megteste-
sülést.

Mikor megismertem, a tudóvész rom-
boló hatásának félreismerhetlen bélyegét
viselte külsején. Feltűnően nagy fekete
szemeinek buskomor kifejezése, áttetsző
halvány arczával együtt lekötötte a szem-

lélőt és önkéntelen részvétet keltett a
menthetlen pusztulásnak induló fiatal te-
remtés iránt. Mintha bánatában lelt volna
lelke megfelelő teljes kifejezést, mintegy
féltékeny aggálylyal ápolta és őrizte fáj-
dalmát utolsó lehetélig.

A furdón édes anyjával, egy fel-
tűnően szép, bánatos arczu, gyászruhás
matrónával jelent meg rendesen a meg-
szokott helyen és órákban, élénk ellenté-
tet képezve velünk, többiekkel, mert míg
bennünket napról-napra frissebb színűre
festett a Marilla-völgynek csodálatos ereje,
őt minden nap fehérebben láttuk viszont.

Magam sem tudom, hogyan sikerült
e zárkózott lény bizalmát megnyernem,
de annyi bizonyos, hogy nálam őszintébb
részvétellel senki se lehetett iránta. Talán
megsejtette ezt tekintetéből, mely mint
delejsarkhoz az ellentétes sark, odatapadt
arczához és elválhatlanul kísérte őt.

Ismerkedésünk sajátságos módon tör-
tént és oly benső barátsággá alakult,
hogy egy napon elmondta nekem élete
történetét. A fájdalom emlékek felju-
lása gyakran megindította beszédközben
és száraz köhögése annyira elfogta oly-
kor-olykor, hogy csak részletenként közöl-
hette velem elbeszélését, melyet én sza-
kadatlan egymásutánban írva le, külön-
ben ugy adok vissza, a mint tőle hal-
lottam.

* * *

Gyermekkorom a lehető legszebb,
legboldogabb volt. Szentül elhittem, a
mit környezetem tréfából mondogatott
reám, hogy a jó Isten engem rózsás jó

felett a tárgyalások folyamatban vannak, — s mert ennek felállításához a város előreláthatólag nagyobb anyagi áldozattal lesz kénytelen hozzájárulni: a gazdasági ismétlődő iskola felállításának kérdésében való érdemleges határozat hozatalát a földmives iskola felállítása kérdésének eldőltségéig függőben tartja.

Az ovoda helyiségül felajánlott telkek közül Páskuj József telke találtatott legalkalmasabbnak a megvételre s kimondta a közgyűlés, hogy a telket 10,000 forint vételárban oly feltétellel, ha az tehermentesen jöhet át a város tulajdonába, megvásárolja s a szerződésnek megkötésére s az ügylet lebonyolítására Gencsy Sándor polgármester és Faragó Sándor tiszti ügyész bízott meg. A vásárlás kimondása teljesen egyhangúlag történt, amennyiben a jelenlevő 37 bizottsági tag közül a megvételre névszerinti szavazással 35 szavazat esett, 1 tag nem szavazott, 1 tag pedig a szavazás elől eltávozott. A közgyűlés határozatilag kimondta, hogy ezen telket a város törzsvagyonyául szerzi meg s ezen vásárlás eldőlésétől teljesen függetlenül, későbbben fog az ovoda elhelyezése kérdésében határozni.

Néhai Bocsánczy Adolf Sz.-Somlyó volt polgármestere és Nagy Imre az ovoda nagylelkű alapítója síremlékeiknek felállításáról szóló bizottsági jelentés s ezzel kapcsolatban özv. Bocsánczy Adolfné, szül. Hollaky Gizella köszönő irata tudomásul vétetett.

A városi sorboltok árverés után lett bérbeadásáról szóló bizottsági jelentés tudomásul vétetett, de az árverések a rendkívül nagy ár h a n y a t l á s o k miatt jóvá nem hagyták, hanem kimondatott, hogy a sorboltokra új árverés lesz tartandó, a feltételek pedig oda módosítottak, hogy a bérletek hat évre lesznek megkötendők.

A bizottság azon jelentése, mely szerint a Nagy Imre-féle piaci boltot Frankovits Ignác 505 frt 61 kr., — a barompiazi fogadót Fülöp Mihály 105 frt 35 kr., — az alsó-vadkerti legelőket id. Páskuj István összesen 80 frt 02 kr., — a közös korcsmát Lang Herman 120 frt, — az arany-bika fogadót Grünhut Ignác 107 frt, — a faiskola-kertet Jakab István 23 frt 50 kr. évi bérösszeg mellett 3—3 évi időtartamra, árverésen bére vették, — tudomásul vétetett s a bérbeadások megerősítettek.

Azonban a Glükk Aron által bérelt piaci husmérő-hely bérbeadását a közgyűlés jóvá nem hagyta, sőt határozatilag kimondta, hogy ezen husmérő fabódé, mint közegészségi és köztisztasági tekintetben tarthatatlan és a jó izlést is sértő 1899. évi január 1-ig feltétlenül eltávolítandó. Ezzel a kérdéssel kapcsolatban utasított a polgármester, hogy a kispiacon levő összes állandó sátrak eltávolítása s a köztereknek és járdáknak

a szabályrendelet értelmében szabadon tartása iránt, az ide vonatkozó szabályrendeletnek szigorú foganatba vételével a kellő intézkedést haladéktalanul tegye meg.

A választás alá nem eső képviseleti tagok névsorának összeállítása a f. hó 9-én tartandó gyűlésre tűzetett ki. (A megállapított névsort lásd a különfélék között.)

A földmives iskolának Szilágy Somlyón felállításához a képviselet a város által megbírható legnagyobb áldozattal is hozzájárulási készségeit kimondta s ezen célra felajánlotta a városnak a csermegteti legelőjét s ezzel kapcsolatos tagbirtokát együtt 147 kat. hold területben. Egyszersmind a földmívelésügyi miniszterhez oly értelmű fölterjesztés intézése határozatott el, hogy a mennyiben a város által felajánlott terület megfelelő minőségűnek, avagy elegendő területnek nem bizonyulna, felkéressék, hogy ennek szomszédságában, avagy más alkalmas helyen megfelelő terület örök áron megszerzése, esetleg hosszabb időre való bérlet útján intézkedjék.

Az új adósorozati (kataszteri) munkálatoknál felmerült 209 frt 50 kr. kiadásnak az érdekelt birtokosoktól kirovász utján beszédését, — az országos iparegyesület részére a közgyűlés által már régebbi időben megszavazott 100 forint adománynak pedig a város pénztárából kifizetését a közgyűlés elrendelte.

Jolbej József városi aljegyző és helyettes számvevőnek a számvevői teendők végzése alól fölmentése iránt benyújtott kérelmének tárgyalásánál — azon indokból, mert a mérnök-számvevői állomásra együttesen pályázó évek óta nem jelentkezik — kimondatott, hogy ezen két hivatal a városi szabályrendeletnek megfelelő megváltoztatása után egymástól elkülöníttessék s mindenik állás külön-külön töltsék be, addig pedig Jolbej József a számvevői teendők további viteleire köteleztetett.

Bíró István kérelme a várostól bérelt helyiségek bérletének meghosszabbítása iránt megadatott s az ügy rendezésével Faragó Sándor v. tiszti ügyész megbízott.

Városi rendőrkapitánynak a fogház és őrszoba kijavítására vonatkozó előterjesztésére kimondta a közgyűlés, hogy a városházának nagyobb szabású igazítása s átalakítása bekövetkeztéig is a legszükségesebb apróbb javítások és igazítások tétessenek meg.

Gyenge József a telke mellett lejáró síkatórnak elzárását kérelmezte. A közgyűlés az elzárást nem engedélyezte, hanem panaszló sérelmének a helyszínen való vizsgálathoz képest orvoslására a polgármestert utasította.

Szalavecz Zsigmond napdijs részére a kataszteri biztos mellett teljesített mun-

kájának jutalmazásául egy öl tüzi-fa szavaztatott meg.

Az elve-utczai kut helyett új közkut építése hozatván javaslatba, a közgyűlés a kutépítés kérdésében való érdemleges határozatot azért hagyta függőben, mert az ártézi kut furása az erre alkalmatlan talajviszonyok miatt — előre láthatólag nem lesz foganatba vehető — és így az erre megszavazott összegből több mély furatut kut építésére van kilátás s így az elve-utczára is ilyen mély furott kut fogna építtetni.

A városi új vendéglő és mellékpületeinek tiz, illetve nyolcz évi adómentességéről értesítő pénzügyigazgatósági határozat tudomásul vétetett.

Weinberger Jakab ajánlata a Brüll Samu és társai által birt pálinka-depó helyiség bérletére nézve azon indokból, mert az árverésen fog bérbeadni, el nem fogadtatott.

Somogyi Kálmán indítványa az iránt, hogy a járásbírósi hivatalos helyiségek kiépítése az igazságügyminiszteriumnál megsürgettesék elfogadtatván, elhatározta a közgyűlés, hogy e tárgyban indokolt fölterjesztés tétessék, az igazságügyminiszter fölkéressék arra, hogy a bírósági helyiségek építési költségét a jövő évi költségvetésébe speczialiter foglalja bele.

Vármegyei élet.

Szilágyvármegye törvényhatósági bizottsága Zilahon, a vármegyei ház disztermében 1898 évi november hó 15-én délelőtt 9 órakor rendkívüli közgyűlést tart.

T á r g y j e g y z é k.

1) Kereskedelmi m. kir. miniszter urnak 52894. sz. leirata a Szamos folyón tervezett hid építése ügyében.

2) Földmívelésügyi m. kir. miniszter urnak 10450. sz. leirata az állattenyésztési alap és a mezőgazdasági alap egyesítésének megtagadása tárgyában.

3) Vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter urnak a Zilahon felállítandó tanító-képezde ügyében kelt leirata.

4) A bíráló választmány bemutatja a legtöbb adót fizető törvényhatósági bizottsági tagok 1899. évi névjegyzékét s ezzel kapcsolatosan alispáni előterjesztés az 1886. XXI. t.-cz. 32 §-a, illetőleg az 1892. XXVI. t.-cz 1. §-a értelmében a folyó év végéig terjedő megbizatással beválasztott bizottsági tagok helyeinek betöltése céljából szükséges intézkedések megtétele iránt.

5) Alispán betérjeszti Sz.-Somlyó város képviselő testületének ártézi kut furatása tárgyában f. évi 118. sz. a hozott határozatát.

6) Sz.-Somlyó város képviselő testületének f. évi 116. sz. határozata a „Lobogó” vendéglőnek melléképületekkel való ellátása tárgyában.

7) Ugyanannak folyó évi 117. sz. határozata a városi színház átalakítása tárgyában.

8) Ugyanannak a város tartozásai visszafizetése és építkezések tárgyában 114. sz. határozata és Faragó Sándornak ezen határozat ellen benyújtott felebbzése.

9) Alispán M.-Valkón felállítandó postahivatalra felajánlott hozzájárulásokról kiállított nyilatkozatokat a folyó évi 1130. sz. határozat értelmében betérjeszti.

10) Sz.-Sámson község képviselő testülete az államtól nyert vetőmagkölcson biztosítását tárgyzó határozatának jóváhagyását kéri. Ezzel kepcsolatosan alispán bejelenti, hogy a sz.-sámsoni tüzkarosult gazdák részére, az állami kölcsön leérkezteig vetőmag-vásárlásra a vármegyei központi szegényalapból 700 frtot, kamat nélkül előlegezett.

11) A vármegyei mezőgazdasági bizottság felévi jelentése.

12) Sz.-Nagyfalu község kérelme 160 frtos törlési nyugta jóváhagyása iránt.

13) Sz.-Nagyfalu község kérelme 300 frtról kiállított törlési nyilatkozat jóváhagyása iránt.

14) Sz.-Nagyfalu község kérelme 100 frt bekebelezett összeg törléséről kiállított nyilatkozat jóváhagyása iránt.

15) Varsolcz község az állami iskola részére szükséges ingatlan ajándékozását tárgyzó folyó évi 10. számú határozatának jóváhagyását kéri.

16) A m.-csaholyi körjegyzőség közsegei a postahivatal felállítására megajánlott hozzájárulásaik jóváhagyását kéri.

17) Zilah városnak 1897. évi gyámpénztári számadásai.

18) Községi költségvetések.

19) „ számadások.

20) Kérelme Milcsevics János IV. aljegyzőnek, állásáról való lemondásának elfogadása iránt.

Különfélék.

— *Mai számunkhoz fél iv hirdetési melléklet van csatolva.*

— **Hymen.** Jakó Pál nyiregyházai kir. törvényszéki bíró október 31-én kelt egybe szabolcsmegyei Ibony-ban Járm Gyula földbirtokos leányával — Paulával.

— **Erzsébet királyné szobrara** Hegedüs Sándor rendőrkapitány ivén lapunk mult számában közzétett számadás szerint begyűlt: 17 frt 34 kr. Ehhez ujabban

kedvében teremtett. Három fűtestvérem halála után jó szülőim váratlanul talált kincsek tekintettek és féltve őriztek nemcsak minden bajtól, de még annak az árnyékától is. Drága jó anyám sok gondot fordított minden oldalú kiképeztetéssemre és semmit sem mulasztott el, a mi fogékony gyermekkeblemmre nemesítő hatással lehetett. Naponta elvitt birtokunk nyomorultjaihoz, hol vele együtt kellett ápolnom a betegek és támogatnom a szegényeket. Hogy a valódi jótét győnyöreihez hozzászoktasson, csak megta- karított filléreimet szabadott a szenvedőkkel megosztanom, s midőn eleinte — anyám erszényében bízva — zsebpénzemet teljesen a saját élvezetemre fordítottam, megszegyenülve kellett eltűrnöm könnyelműségem következményeit: akkor egyiken sem könyörülhettem azok közül, kiken szánakozó szívem segíteni óhajtott. Ilyen gyengéd tapintattal, különösen pedig nemes példájával, hozzászoktatott minden jóért, szépért és nemesért lelkesülni. Míg egyrészt az egyszerűséget igyekezett velem megkedveltetni, másrészt az elbizakodástól óvott mindig. Gyakran figyelmeztetett, hogy a vagyoni jólét Isten áldása ugyan, de azon egy szemernyi boldogságot se lehet vásárolni. Keserűen tapasztaltam ezt később.

Születésem 14-ik évfordulójára szüleim nagy olajfestményü arczképükkel leptek meg és kértek, hogy a művészek, ki őket oly élethűen eltalálta, én is üljek naponta pár órát. Szívesen teljesítettem kérelmüket.

A festőművész nemesak arczképem elkészültéig, hanem azontul is mindennapos vendégünk lett. Szikrázó szelleme, sokoldalú, tudományos míveltsége mindjárt az első percztől fogva nagy hatással voltak reám, s míg egyrészt azt kívántam, hogy örökké együtt lehessen velem,

az együttlét alatt elfogultságom miatt minél távolabbra kívántam őt. Szóval megszerettem.

Nem oly nevelésben részesültem, hogy sokak által magasztalt daliás külseje vonzott volna hozzá, engem szellemi tulajdonságai vakítottak el, melyeket hasonló fenségek jellemzői elválasztva, elképzelni nem tudtam.

Midőn félévi ismeretség után, szerelmet vallva, beleegyezésemért esedezett, hogy atyámtól kezemet megkérhesse, ekkor ébredtem csak szerelmem öntudatára és siettem egyetlen és legjobb barátommal, anyámmal, közölni azt. Anyám tudomra adta, hogy éber figyelemmel kísérvén, örökös szemeit lelkemnek egy mozzanata sem kerülheti ki, nyilatkozatom tehát legkevésbé sem lepi meg, de ösztönszerű, benső sugallata némi ketyeltyeket támaszt károm érzelmeinek tisztasága iránt. Elvakított szellemi szemeim szent Glóriafénynyel vették körül szerelmem tárgyát, addig kértem és unszoltam tehát édes anyámat, hogy végre ő maga vállalta el, hogy egybekelésünkre atyám engedélyét kieszközölje.

Az eljegyzés után pár hétig mennyei boldogságot éreztem azon tudatban, hogy jövendő életemet oly férfiuéhoz kötöm, ki magasan áll a többi emberek fölött.

Pár hétig — mondtam — mert rövid idő múlva névtelen levelek érkeztek hozzám, melyek völégénymet kapzst, jellemtelen embernek bélyegezték, ki egy szegény leányt rutul rászédve, a halálba kergetett és nekem is csak pénzem után sovárogo. Nem adtam hitelt a soroknak, de hogy is képzelhettem én alacsony lelkűnek azt, kit lelkem álmai a legnemesebb, legfényesebb jellemnek festettek?!

Szüleim sürgető kérelmeinek engedve, egyeztem végre bele, hogy próbára tegyék völégénymet; magam szüntül meg-

voltam győződve jelleme feddhetetlenségéről és a próba előmozdítását részemről szüleimnek hozott végtelen áldozatnak tekintettem.

Ah, a vagyon nem szerezheth csak egy parányi boldogságot sem, az enyémet meg végkép lerombolta . . .

Egy ideig atyám minden nap nagy figyelemmel leste a tőzsdei árfolyamot és völégénym kérdéseire elmondá, hogy nagyban játszik a börzén és igen kedvező kilátásai vannak. Akkor nem tűnt fel, csak utólag jut eszembe, mily idegesen viselkedett völégénym atyám hireivel szemben. Két heti feszült várakozás után atyám lehorgasztott fővel jelent meg az ebédőben és tudunkra adta, hogy a tőzsdei árfolyam csökkenése folytán koldusokká lettünk. Völégénym, mint egy örült, ugrott fel s elrohant . . .

Oh, ha koldusok lennénk igazán, azt elviselhetném, de ki adja vissza széttört reményeim, lerombolt boldogságom, szerelmemet?!

A ház, melybe e jelenet után estem, két hónapig szegzett az ágyhoz. Egy napon állapotom rosszabbra fordult és — mint mondják — mereven, félig megdermedve feküdtem ágyamban. Atyám maga kapott lóra, hogy a szomszéd városból gyors orvosi segélyt hozzon számomra, de utközben lova a gyors ügétés folytán egy éles kőben megbotolván, gazdáját levetette. A gazdátlanul hazatérő paripa ijedelmet okozott a cselédségnek, az utra siettek, s egy negyedórányi távolságra meglelték atyámat széttuzott koponyával.

Hogy írjam le anyám, ez élő martir fájalmát a meghalt férj és a félig holt gyermek fölött?!

Szó ezt leírni nem képes, de félig-meddig kimagyarázza a galambosz fej, mely pár órával azelőtt még hollófékete vala.

Atyámat eltemették a nélkül, hogy

egyetlen gyermeke csak sejtelemmel birt volna az őt ért pótolhatlan veszteségről. Lázam csillapultával kimélve adták ezt tudtomra, de van-e gyógyír égő sebare, elszenderíthetem-e a vádló öntudatot, mely ébren-alva azt suttogja, hogy közvetlen én vagyok oka halálának?!

Látom a kérdőjelet arczán; kielégitem kíváncsiságát! A nyomorult, ki családjunk boldogságát feldulta, a történetek után három héttel a szomszéd birtokos leányával kelt egybe. Érzelmeimnek ő hozzá többé semmi közük. Abban a perczen, melyben iránta érzett becsülésem megszűnt, kialudt szerelmem is. De keblem oly üres, oly sivár! . . .

Az orvosok Gleichenberget ajánlották, de szívem ide vonzott; ide akart kísérni jó apám, ha életben marad. A haláltól nem félek, csak drága anyámat sajnálom, kinek én vagyok egyedüli vigasza. Erőm fogy, ki tudja, meddig birom ki még?!

Szegény leány! Három hóval elválásunk után oda tért, hol nincsenek álmok, nincsen csalódás, a megtört szív megpihen. Anyja pár nappal leánya temetése után megörlött és most a Lipóimező egyik csöndes czellájában kiáltoz leánya után, kinek visszatértét várja. Adja az ég, hogy kinjai véget érven, mielőbb egyesülhessen vele!

A szeretett és sokat szenvedett leány sirját fehér márványkő ékesíti ezen egyszerű felirattal: „Letört virág.”

Városv Malvin.

dr. Kálmán Ignác 1 frt adomány-
nyal járult. Összeg 18 frt 34 kr., melyet
gyűjtő illetékes helyére betérjesztett.

— **Virilisek.** A szilágy-somlyói városi
képviselőtestület legtöbb adót fizető tag-
jainak névsora a f. hó 9-én tartott képvi-
seleti közgyűlésben következőkben álla-
pítottak meg. Rendes tagok: 1) „Silvania” takarékpénztár 4394 frt 96½
kr.; — 2) „Krasznamegyei takarékpénz-
tár” 3396 frt 00½ kr.; 3) Kisk. Br. Bánffy
Judith és Zsuzsánna 466 frt 18 kr.; —
4) Szénássy Miklós kir. közjegyző* 441
frt 54 kr.; — 5) „Közigazgatási bank”
413 frt; — 6) Goldglancz Jónás 391 frt
89 kr.; — 7) Weinberger Kálmán 358 frt
74 kr.; — 8) Dr. Kálmán Ignác* 325 frt
90 kr.; — 9) Farkas István ker. kam.
kültág 301 frt 83 kr.; — 10) Dr. Lang
Jakab* 284 frt 20 kr.; — 11) id. Szabó
Ferenc 281 frt 27 és fél kr.; — 12)
Rom. kath. egyház 276 frt 08 kr.; — 13)
Tamkó Bertalan ügyvéd* 262 frt 30 kr.;
— 14) Brüll Sámuel 262 frt 10 kr.; — 15)
Bartha Endre ügyvéd* 258 frt 64 kr.;
— 16) Huberth Jenő 258 frt 08 kr.; —
18) Páskuj Antal 254 frt 25 kr.; — 18)
Porjesz Sámuel 248 frt 46 kr.; — 19)
Orosz Simon ügyvéd* 244 frt 36 kr.; —
20) Farkas Ferenc 241 frt 36 kr.; — 21)
Veverán József ügyvéd* 227 frt 32 kr.;
— 22) Bölöni Sándor ügyvéd* 196 frt
44 kr.; — 23) Szaplonczay Sándor gyógy-
szerész* 192 frt 47 kr.; — 24) Farkas
Ödön 191 frt 32 kr. — **Póttagok:** 1)
Róth Lajos 180 frt 60 kr.; — 2) Somogyi
Kálmán ügyvéd* 180 frt 56 kr.; — 3)
Brüll S. Sándor 173 frt 97 kr.; — 4) Fa-
ragó Sándor ügyvéd* 168 frt 08 kr.; —
5) „Minorita” rend* 165 frt 44 kr.; — 6)
Balás Zsigmond gyógyszerész* 163 frt 60
kr. A csillaggal jelzetek adója kétszere-
sen van számítva.

— **Meghívó.** Az E. M. K. E. f. évi nov.
20-án, d. e. 10 órakor, Kolozsvárt, a város-
háza nagytermében évi rendes közgyűlést
tartja. A közgyűlésre az egyesület alapító
és rendes tagjait, valamint az örökös testü-
letek képviselőit tisztelettel meghívjuk. Ko-
lozvárt, az Igazgató-választmány 1898. ok-
tóber 12-én tartott üléséből. Gróf Béli
Ákos, elnök. Sándor József, t. alelnök-fő-
titkár. Mj. A közgyűlésen szösz és szava-
zás jogával az örökös tagok képviselői, az
alapító és rendes tagok bírnak, a mennyi-
ben esedékes kötelezettségüknek eleget tet-
tek. Igazoló jegyül a tagsági nyugta szol-
gál. Táragsorozat (Az Alapszabályok 11. §-a
értelmében összeállítva.) 1) Elnöki meg-
nyitó. 2) A múlt ülése jegyzőkönyvének fel-
olvasása. 3) Javaslat egy 50,000 koronás
„Erzsébet királyné kisdólvó-alapítvány”
létesítése tárgyában. 4) Jelen ülés jegyző-
könyvének hitelesítésére 3 tagnak kiküldése.
5) Jelölő bizottság kiküldése. 6) Közgyü-
lési számvizsgáló bizottság kiküldése. 7)
Horváth Gyula alelnök Emke működése.
Előadja: Sándor József t. alelnök-főtitkár.
8) Évi jelentés előterjesztése. 9) Alapszabá-
lyok ügye. 10) A számvizsgáló bizottság
jelentése. 11) Választások megejtése. 12)
Egyesek és fiókválasztmányok esetleges in-
dítványai, a mennyiben az Igazgató-választ-
mányhoz legalább 8 nappal előbb, a nov.
12-iki választmányi ülésre írásban benyuj-
tattak. 13) Elnöki zárás.

— **Halálozások.** Béczi Miklós, a ha-
dad-nádasdi ev. ref. egyház lelkésze szív-
szélhűdés következtében életének 43-ik, bol-
dog házasságának 12-ik s papságának 15-ik
évében a m. hó 31-én elhunyt. — Papp
László egrespataki körjegyző f. hó 1-én hosz-
szas szenvedés után, 40 éves korában el-
hunyt.

— **Ki a hibás?** Kárásztelek község
utczájának porondozásához a község egy
porondbányát bérelt ki a dohi határban,
honnan községi utmunka köteleztettek a
szállítandó porondot termelték. A napok-
ban egyik mélyen beásott porondbánya
beszakadt és a benn dolgozó Kovács P.
Jánost és Bádon Jánost maga alá temette.
A két életerős fiatal embert a közelben
lévő emberek megmentették ugyan a biz-
tos haláltól, de mindkettő igen su-
lyos sérüléseket szenvedett, melyeknek
még végzetes kimenetele sincs kizárva.
Ugyanilyen eset történt a múlt héten
Ippon, a Bulyovszki Sándortól bérelt
porondbányánál, ahol szintén viczinális
köz munkában dolgozott egy fiatal ember.
Erre azonban oly szerencsétlen módon
szakadt rá a földréteg, hogy iszonyu
kínlás után estére már meg is halt.
Azt kérdezzük, hogy az ilyen nyilvános
használatra szánt porondbányák körül
senkit sem terhel a felelősség? Csak
rámondják, hogy véletlen szerencsétlen-
ség és punctum. Aztán megint jöhet
néhány hasonló eset, míg valamely ható-
ságnak eszébe jut az óvintézkedések meg-
tételéről intézkedni. Pedig a büntetés
utólagosan már a nyomorékból nem fog
épet cselekedni, sem a holttest övéinek s

az életnek visszaadni. Éppen ezért kellene
e tekintetben talán egy kis rendnek is
lenni.

— **M. kir. osztálysorsjegyek.** A ki osz-
tálysorsjegyeket akar vásárolni, az forduljon
közvetlenül a Pesti Magyar Kereskedelmi
Bank váltóüzletéhez (Budapest, Dorottya-
utez 1.) Ez az intézet minden tekintetben
legnagyobb biztonságot nyújthat. Miután
közvetlenül a huzás előtt (1898. november
17-én és 18-án) az említett pénzüzet rend-
szerint tul van terhelve megrendelésekkel,
a mennyiben a közönség nagy része ezen
előkelő intézettől szerzi be sorsjegyeit, aján-
latos lesz a sorsjegyeket nálá már most
megrendelni, a míg a készlet el nem fogyott.

— **Felhívjuk** olvasóink figyelmét
Huszty Zoltán nagy-károlyi jóhírű fény-
képész mai számunkban közölt hirdetésére.
Legközelebbi átrándulása f. hó 20. és
21-én lesz.

— **Az gazdaközönség** sokszor meg van
akadva a miatt, hogy terményeire nincs
elég versenyző vevő s így kénytelen
árúját az éppen közügybe eső legelső je-
lentkezőnek eladni. Most, hogy a here-
mag vásárlás élénkebb lendületet vett,
felhívjuk olvasóink figyelmét Radwa-
ner és Rónai czégre, Budapest, V.,
Fürdő-utca 4. szám, mely, mint a Schmidt
J. C. német cs. és kir. udv. szállító erfurti
czég magyarországi vezérképviselője, ló-
her- és luczernamagot s más gazdasági
olajmagvakat vásárol.

— **Az újságírók sorsjátéka** iránt a ma-
gyar társadalom összes rétegeiben a legme-
legebb érdeklődés és rokonszenv nyilvánul.
Testületek és intézetek, méltányolva az új-
ságitrók sorsjáték céljának egyfelől humani-
tarius, másfelől kulturozéli és mindenképen
nemzeti természetét, a legszivesebb jóindu-
lattal támogatják az annak megvalósítására
irányzott törekvéseket. Valóban példátlan ez
a jelenség a sorsjáték terén. A magyar kat-
holikus főpapság magatartása igazán jel-
lemző arra a felfogásra, mely az újságírói
sorsjáték dolgában uralkodik. Ujjában dr.
Schlaue nagyváradi bíboros püspök 300
drb. sorsjegyet 150 frtot, Samassa egri ér-
sek hasonlóképen 300 drb. sorsjegyet 150
frtot, Horgnig veszprémi püspök 200 drb.
sorsjegyet 100 frtot küldött be a sorsjáték
kezelőségének. Az újságírói sorsjáték külön-
ben oly kiváló nyeresemény-kilátásokat nyújt,
melyek ezt a sorsjátékot páratlanul teszik.
Tekintettel arra, hogy egy 50 kros sors-
jeggyel hat huzáson lehet játszani, egy
huzáson való részvétel körülbelül csak 8
krba kerül. Ezzel szemben áll az, hogy
ugyanazzal az egy sorsjeggyel olyan hat
főnyeresemnyre van kilátás, melynek összege
nem kevesebb mint 200.000 korona. Így te-
hát a sorsjátékkal összefűződő nemes cél
előmozdítása mellett azok, akik sorsjegyeket
vásárolnak, a gyakorlati sikerek számára is
szerfölött kecsesített kilátásokat szereznek
meg. A sorsjáték kezelősége, mely eddig
csak intézetek és testületek számára kül-
dötte meg a sorsjegyeket, most az ország
kiváló magánosainak is megkönnyíti a sors-
jegyek megszerzését az által, hogy nekik
ezeket megküldi. Remélhető, hogy az a
példa, melyet eddig az intézetek és testü-
letek, meg a nagylelkű magyar katolikus
főpapak nyújtottak, követőkre talál a ma-
gánosoknál is, és ezek is hozzájárulnak ahoz,
hogy az újságírói sorsjáték humanus és egy-
uttal hazafias célja megvalósíttassék. Ez
kívánatos is. E végből óhajtanád, hogy
azok, kik a sorsjáték kezelőségétől a kül-
dendő 10 drb sorsjegyet megkapják, ezeket
megtartsák és az érték járó összegét a sors-
játék kezelőségének (Budapest, VI., Kossuth
Lajos-utca 1. sz. a.) mielőbb megküldjék.

— **A Góliát Malata-sör** valószínű jóté-
temény az emberiségre, mert nemcsak
kellemes zamatu üdítő ital, hanem orvo-
silag is általánosan ajánlt gyógyszer,
mely idegbajoknál, vészegénységénél,
emésztési zavaroknál, gyengeségnél is
sikeresen használtatik. A Kőbányai Király-
sörfőző r. t. által forgalomba hozott
Góliát Malata-sör el van terjedve
az egész országban és okvetlen kiszorítja
az enemü külföldi gyártmányokat.

— **Az orvosságok ára** a jövő év első
napján már nem annyi lesz, mint a mennyi
most. Az új „gyógyszerészárszabály” szerint
az orvosságok egy részét olcsóbban, míg a
másik részét drágábban fogják adni. A há-
romszázhusz árban módosult gyógyszer kö-
zül azonban csak 136 lesz olcsóbb, mert a
többi 184-nek az ára emelkedik, a mi azt
jelenti, hogy a gyógyszerészeknek épen ninc-
sek busolni, ellentétben a patikára szorult
betegekkel, a kiknek a gyógyulás most már
több pénzükbe kerül. Az árak változásával
egy némely orvosságnak az üvegje is vál-
tozni fog. Így például, ama gyógyszereket,
a miket külsőleg kell használni, csakis hat-
szögletü üvegekben szabad kiadni. Az ilyen
üveg legkisebb darbjáért a gyógyszerészek
tiz krajczárt számíthatnak; a legnagyobb
hatszögletes üveg azonban már negyven

krajczárba kerül, persze csak az esetben, ha
az üveg fehér, mert a fekete, a kék, vagy
a sárga üvegért még félszer annyit lehet
fölszámítani. Egyszóval drágább orvosságot,
drágább üvegben kap a beteg, a kit esetleg
az vigasztalhat meg, hogy hatszögletü üveg-
ben kapja.

— **Uj Kossuth-szobor.** Maros-Vásárhely
városa március hóban Kossuth-szobrot
rendelt Köllő Miklós szobrásznál s a
művész a napokban már az öntésre kész
agyagmintát bemutatta a szoborbizottság-
nak. A szépen sikerült szobormű Kossuth
Lajost szónoki pozitúrában ábrázolja, jobb
kezét telemeli, baljában iratesomót tart,
melybe a pragmatika szankció éve van
bevésve. A szobrot jövő év május havá-
ban leplezik le.

— **Novemberi csillaghullás.** A földön
kívüli világ egyetlen kézzelfogható bizo-
nyítéka az a kő, a mi néha-néha az ég-
ből hull alá. Azelőtt azt hitték, hogy
ezek a meteorkövek a levegőben képződ-
nek s onnan hullanak a földre. Ma azon-
ban nevetnek az ilyen dőre állításon,
noha Humboldt Sándor is ezt a nézetet
vallotta. A meteorkő épp úgy, mint a
hulló csillag, meg az üstökös, messze
világok küldöttje. Ha nem volna így,
akkor az a 72.000 méternyi hallatlan
gyorsaság, melylyel ezek az égitestek
a föld légkörébe hatolnak, lehetetlenség
volna. Ma már minden gyermek tisztában
lehetne ezekkel az igazságokkal, melyek
nem teóriák, hőbortos tudósok agyának
szüleményei. És mégis, most a november
14-ike és 15-ike közt levő éjjelen bizony
sok embert fog megszállani a félelem.
Meg fognak ijedni attól a tüzes játéktól,
melyet a hajnali órák felé az égből keleti
részén lehet látni és babonás félelmükben
azt fogják hinni, hogy az Ur haragja
tükröződik vissza a hulló csillagok ezrei-
ben. Pedig ez az égi tűzijáték nem más,
mint egyike azoknak a fenséges és csodá-
latos látványoknak, melyekben a termé-
szet egyáltalában nem fukar. Az idei
csillaghullás különben csak előjátéka az
1899. november 14-iki csillaghullásnak, a
mikor a tüzes csillagok hópelyhek mód-
jára fognak a földre hullani, 1799. novem-
ber 13-án is volt ilyen, a mikor vagy
200.000 csillagot láttak lehullani.

Azt lehetne gondolni, hogy az ilyen
csillaghullás veszedelmes is lehetne ránk
nézve és Falb Rudolf valóban 1899. no-
vember 13-ára tüzte ki a világ végét. So-
kan hitelt adnak ennek a botor állítás-
nak. Nyugodtan alhatik a világ a ma kri-
tikus éjjelen, mert semmiféle bántódása
nem lesz. A hulló csillagok, a mint örült
sebességgel átszáguldják a levegőt, any-
nyira fölmelegednek, hogy már 800.000
méternyi magasságban porrá égne és ez
a por teljesen ártalmatlan. Csak nagy rit-
kaság, hogy valamely nagyobb meteor
eléri a földet és még nagyobb ritkaság,
hogy a lehulló kődarab kárt okozna.
Persze ilyen esetek is voltak már. Az
Annales Fuldenses című könyv beszéli,
hogy néhány száz évvel ezelőtt lehulló
meteorok Szászországban egész falut
pusztítottak volna el és a kínai krónikák
is megemlítenek oly szomorú történetet,
a mikor izzó kődarab egy kocsit sújtott
s az emberek, lovak egyaránt elpusztu-
ltak.

De mint említettük, ezek csak nagyon
kivételes esetek. Hogy honnan jön ez a
sok kő, mert naponként, mintegy 7 mil-
lió meteor hatol légkörünkbe, azt tudjuk
már; de, hogy miképpen keletkeztek, ar-
ról a tudósoknak más-más a nézetük.
Annai bizonyos, hogy a hullócsillagok és
az üstökösök között megvan a szoros
kapcsolat.

A hullócsillagok rendszeren valamely
üstököst követnek a pályáján s így nem
lehetetlen, hogy a testből valók. A no-
vemberi csillaghullást hulló csillag-raj
okozza, melynek talán egy milliónál is
több tagja van és a melylyel a föld no-
vember 14-én találkozik. Több nap telik
el, míg a föld hatalmas tömege a meteor-
rajon áthatol, ebből az következik, hogy
egy néhány nappal a találkozás kelete
előtt meg után szintén számos hullócsilla-
got fogunk látni. A novemberi meteor-
rajt leonidák-nak hívják az asztromusok,
mert az oroszán (leo) csillagképből su-
gárolznak ki; ugyanazon a pályán halad-
nak, melyen az 1866-iki üstökös, mely
33 évnél valamivel több időben kerüli
meg a napot. Minden 33 évnél valamivel
több időben kerüli meg a napot. Minden
33 évben a leonidák is rendkívül nagy
számmal jelennek meg. Így volt 1833-ban,
1856-ban s így lesz jövő évben, részben
már az idén is.

— **A jeruzsálemi királysírok.** A zsidó
királyok temetkező helyét Jeruzsálemben,
amelyben Dávid, Salamon és még tizennégy
más zsidó király nyugszik, a hagyomány

szerint Dávid alapította, minden utódja az-
után gondoskodott arról, hogy neki is le-
gyen helye a közös sírban. Az elhunyt ki-
rályokkal sok drágaság került a sírba,
amelybe gyakran a koronát is elhelyezték.
Jeruzsálemnek első szétrombolása alkalmá-
val a királyok sírja ép maradt, ellenben
Hyrkanus, a zsidók királya, amikor egyszer
megszorult pénz dolgában, egyszerűen ki-
vette az egyik sírból a kincseket. Amikor
másodszor a rómaiak pusztították el Jeru-
zsálemet, a királysírokat ismét kifosztották.
Titusz akkor egész tömeg zsidó kincset vitt
Rómába, köztük Salamon öt mázsás gyü-
mölesös tálat is. Amikor később Geiserich,
a vandál király Rómát feldulta, egész hajó-
val küldött zsidó kincset Karthagóba. A
hajó azonban a lipari szigeteknél szerencsét-
lenül járt és elsüllyedt. A keresztesek, ami-
kor Jeruzsálemet meghódították, a zsidó ki-
rályok sírjára fakeszert állítottak, amelyet
azonban Szaladin Jeruzsálem visszahódítása
után szétdaraboltatott. A sírok közül most
már csak Dávid királyéhoz lehet hozzáférni.
Olajlámpások világítják meg s a földhalom-
mal befödött szarkofágot zöld selyem takaró
borítja, a szultán ajándéka.

— **November hónap 1848-ban.** November
7. Ferdinánd király kiáltványt intéz Magyar-
ország földmivelő népéhez, melyben birto-
sítja, hogy a robottól és dézsmától ezentul
is fölmenti őket. Figyelmezteti a földmivelő
népet, hogy Kossuth Lajoshoz és pártitól
társaihoz, kik őt elcsábítják és megcsalják,
ne csatlakozzék, hanem Windischgrätznek
engedelmeskedjék. — A kalotaszegi magyar
falvak népe szétveri a támadó több ezer
főnyi oláh tábor, melyet császári lovasság
támogat. — Szentkirályt és Zentelkét Hu-
nyadmegyében az oláhok felgyújtják. — A
gyulafehérvári császári várparancsnok a
Nagyenyed ellen induló Jánku oláh seregét
ágyukkal látja el és Gratze százados veze-
tésével 1200 főnyi rendes katonaságot ad
melléje.

November 8. A kétségbeeset Nagy-
enyedről a magyar katonaság elvonul. —
Gál László őrnagy Kőrösbánya mellett, a
tirnóvai síkon csaknem megsemmisíti Buty-
tyán gyilkos oláh táborát. E csatában 1186
oláh fölkelő veszté életét. — Marosújvárott
az oláhok száz magyar foglyot, ottani lako-
sokat, muzsikásokat mellett legyilkolnak.

November 9. Damjanich alezredes
Langerdorfnál szétveri Bobulics szorb tábo-
rát, melynek vesztesége 200 ember és két
ágyu, a mieink vesztesége tiz ember. —
Perezel Mór tábornok Holztraunnál, Stájer-
országban megveri Burich császári táborno-
kot és Fridaut szuroonnyal elfoglalja. —
Bécsben a császári haditörvényszék Blum
Róbertet, Lipce város frankfurti képviselő-
jét, a ki a bécsi októberi fölkelésben részt-
vett, főbe löveti. A császáriak és Janku
oláh tábora megszállja Nagyenyedet. A vá-
rost kirabolják.

November 10. Berger várparancsnok
Arad városát esti tiz órától hajnalig bom-
báztatja.

November 11. Nagy Sándor alezredes.
Kis-Becskeken, Temesmegyében a temes-
vári osztrákokat és hozzájuk csatlakozott
kétezer főnyi népfölkelést megtámadja és
ágyutüzével szétiriasztja.

— **Vetőmagvak.** (Mauthner Ödön tudó-
sítása.) Vörös lőhere. A termelők a
lefolyt héten valamelyest kevesbült a ki-
nálát. Mindazonáltal kínáltak néhány na-
gyobb tétel szép árut, mely szilárd irány-
zat mellett teljes árákon kelt el. Közép-
minőségű áruval folytatólag is élénk volt
a forgalom. A mit Amerikáról a leg-
utóbbi időben megirtunk, azt teljesen
megerősítve találjuk a legujabb külföldi
tudósításokban. Valamint Amerikában,
ugy Európában is tetemes mennyiségű
tavalyi termésű amerikai magkészlet léte-
zik, mely készlet az általános vélemény
értelmében bőségesen elegendő a szükség-
let fedezésére. Ámde az ideai amerikai ter-
mással sem állanak oly rosszul a viszo-
nyok, mint eleinte híresztelték, legutóbb
néhány szép mustár is érkeztek, s így
csak irányzat gyártásra vezethetők vissza
az amerikai tudósítások. Luczerna.
Még mindig Provencze vidéke látja el a
piacot, az árak ismét emelkedtek, a mi
pedig azon körülménynél fogva, hogy
Magyarország- és Olaszországnak gyöngé
termésük van, nem is indokolatlan. Bal-
taczimból alig kínáltak valamit. A
mi a piacra érkezik, az csakhamar jó
árak mellett el is kél. Bükky. Az
ebbeli üzlet meglehetősen csöndes, muha-
magra nézve, — minthogy kínálat
nincs — ugyanez mondható. Jegyzések
nyersáruért, 100 kilónként Budapesten:
Vöröshere, tavalyi 38—42 frt, — Vörös-
here, ideai 45—55 frt, — Luczerna, magyar
55—60 frt, — Luczerna, olasz 56—60 frt,
— Luczerna, francia 65—72 frt, — Bal-
taczim 14—15 frt, — Mohar 5½—6½ frt,

— Harmadik magy. kir. szab. osztály-sorsjáték. A harmadik játék első húzása november hó 17. és 18-án lesz és a sorsjegy vásárló közönséget figyelmeztetjük, hogy megrendeléseivel minél inkább siessen, miután a vásárlási kedv a mostani sorsjátékhoz általában igen nagy és a sorsjegykészlet gyorsan elfogy. Különösen felhívjuk olvasóink figyelmét Török A. és Társa budapesti bankház hirdetésére, miután az ezéig szigorúan pontos és figyelmes kiszolgálásban részesíti vevőit, azonkívül a szerencse annyira kedvezett e bankház megbízóinak, hogy tudomásunk szerint az I. és II. játéknál körülbelül egy millió 500.000 korona nyereményt fizetett ki gyorsan és pontosan. Aki tehát szerencsét akar próbálni, forduljon bizalommal Török A. és Társa budapesti bankházához.

— Ragályos betegségek. Folyó évi november 2-iki állapotnak megfelelőleg a „Földmívelési Értesítő”-ben az állategészségügyi kimutatás Szilágyvármegyéről következő hivatalos adatokat közli: Lép-fene: Kémer 2 u., Monó 2 u., Vaskapu 1 udv., összesen 3 község, 5 udvar. — Ragadós száj- és körömfájás: Böösháza 1 udv., Égerhát 3 udv., Ér-Mindszent 2 u., Ér-Szodoró 7 u., Magyar-Egregy 1 u., Menyő 10 u., Pusztá-Rajtolez 2 u., Sz.-Kis-Goroszló 3 u., Vármező 1 u. összesen 9 község 30 udvar. — Himlő. Ördögkut 11 u. — Rühkór: Czigányi 1 u., Blésfalva 5 udv., Vártelek 2 udv., Zilah 1 u., összesen 4 község 9 udvar. — Sertésvész: Bodja 1 udv., Bogdánd 1 u., Érkisfalva 1 u., Szamos-Ujlak 1 u., Szilágy-Cseh 1 u., Sz.-Szeg 1 udv., Varsoloz 7 u., összesen 7 község.

— A „Pillangó” 40-ik számából.

Az utolsó eset.

A szony: Ó Aladár, emlékszel-e még, mikor megkérte kezemet? Ugy meg voltam hatva, hogy egy szót sem tudtam szólni.

Férj: Hogy emlékszem-e? Ez volt az utolsó eset, hogy szótlannul láttalak.

Hitelező: Utolsósor kérdem most, akar-e fizetni, vagy sem?

Adós: Hála az égnek, hogy ezt a kérdést nem fogom többé hallani.

— Henneberg-selyem 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként — csak akkor valódi, ha közvetlen gyárból rendeltek, — fekete, fehér és színes, — a legdivatossabb szövés, szín és mintázatban. Privát-fogyasztóknak postabér és vámmentesen, valamint házhoz szállítva, — mintákat pedig postafordultával küldenek, HENNEBERG G. selyemgyárak (ca. és k. udvari szállító) ZÜRICHBEN. — Magyar levelezés. Svájcba kétszeres levélbélyeg ragasztandó.

Irodalom.

— „A Kert”, a kertészet összes ágait magába foglaló kertészeti szaklap 21-ik száma a következő tartalommal jelent meg: Konyhakertészet. — Gyümölcsészet. — Disz kertészet. — Lugas — Gép- és eszköztár. — Rovartan. — Méhészet. — Tárca. — Közelről és távolról. — Hírek. — Apró szakközlemények. — Szerkesztői üzenetek. — Színes műmelléklet: Piros óriási közméte. — Fامتzetek. A „Kert” szerkesztősége és kiadóhivatala Budapest, VI., Andrássy-ut 23. sz. a. van.

A szilágysági vonal menetrendje.

— Érvényes 1898. október 1-től. —

Zilától—Nagy-Károlyig.

Állomások	5013	5011
számu	vonat	
Zilah indul	400	301
Cigányi	412	313
Haraklány	426	327
Sz.-Balla	441	343
Ökörítő	457	359
Sarmaság	511	428
Derzsida	531	442
Alsó-Szopor	552	504
Ákos	621	533
Szakácsi	645	559
Tasnád	704	619
Tasnád-Szántó	726	643
Érhatvan	741	658
Mezőterem	756	714
Nagy-Károly érkezik	825	743

Nagy-Károlytól—Zilahig.

Állomások	5012	5014
számu	vonat	
Nagy-Károly indul	530	415
Mező-Terem	600	443
Érhatvan	615	458
Tasnád-Szántó	637	521
Tasnád	701	543
Szakácsi	719	601
Ákos	750	633
Alsó-Szopor	814	700
Derzsida	835	723
Sarmaság	849	738
Ökörítő	915	807
Sz.-Balla	933	828
Haraklány	950	848
Cigányi	1005	904
Zilah érkezik	1017	918

Sarmaságtól—Sz.-Somlyóig.

Állomások	5112	5114
számu	vonat	
Sarmaság indul	909	438
Somlyó-Ujlak	935	504
Sz.-Somlyó érkezik	953	523

Sz.-Somlyótól—Sarmaságig.

Állomások	5111	5113
számu	vonat	
Sz.-Somlyó indul	755	320
Somlyó-Ujlak	814	339
Sarmaság érkezik	839	403

Az aláhuzott idő éjjeli idő 6-tól 6-ig reggel.

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓTULAJDONOS:

BÖLÖNI SÁNDOR.

HIRDETÉSEK.

Hirdetmény.

Van szerencsém a n. é. helybeli és vidéki közönség tudomására hozni, hogy a

szülésznői tanfolyamot

Nagyváradon jeles sikerrel elvégeztem.

Ajánlom magam úgy helyben, mint a vidéken a szülésznői teendők pontos és lelkiismeretes végzésére.

Lakásom: Kert-utca, Eszes-féle ház.

Tisztelettel:

Özv. Gáspár Endréné,

okl. szülésznő. 1—3

9127—898. P. sz.

Hirdetmény.

A zilahi kir. törvényszék által közhirrre tétetik, hogy a Tasnád község baromvásár terének kibővítése céljából kisajátítás alá vett területek és pedig a tasnádi 118/a, 118/b, 116, 117, 115, 114. hrsz. ingatlanok bizonyos részére nézve a kártalanítási eljárás elrendeltetvén, foganatosítására Tasnád községében a kir. járásbíróság helyiségében 1898. évi november hó 28-ik napjának d. e. 8 órája kitűzetett.

Felhivatnak annál fogva az összes nyilvánkönyvi érdekelt, hogy a kijelölt helyen és időben a kártalanítási eljárást vezető törvényszéki bíró előtt pontosan jelentkezzenek, mert kimaradásuk esetén az eljárás hivatalból teljesítettni és a kártalanítás kérdése érdemlegesen elbíráltatni fog.

A kir. törvényszék Zilahon, 1898. évi október 31-én.

Kálmán Menyhért,

1—3 kir. törvényszéki bíró.

Az 1895. évi cairaól s az 1896. évi londoni egészségügyi kiállításokon díszoklevéllel s aranyéremmel kitüntetve. Orvosi tekintélyek által kipróbált s nagyobb kórodákban kitűnő sikerrel használt külszer:

REUMA-SZESZ

biztos s kiváló gyors hatása a test bármilyen csúszos bántalmait, u. m. köszvény, csúsz, reuma, ischiás, asthma, stb. ellen.

Hatása némely esetben meglepő, amennyiben gyakrabban idültabb eseteknél is már egyszeri bedörzsölésnél a fájdalmat teljesen megszüntette.

Fog- és fejfájást 5 perc alatt megszüntet.

Egy üveg ára használati utasítással 1 korona, erősebb üveg 2 korona 40 fillér.

Főraktárak Budapesten: Török József ur gyógyszerárban, Király-utca 12. és dr. Egger A. ur gyógyszerárban, Váci-körút 17. szám. — Ugyiszintén a főváros összes s a vidék csaknem összes gyógyszerárában, valamint a készítő

WIDDER GYULA

gyógyszerésznél

S.-A.-Ujhely 97. szám. 2—10

Vidéki megrendelések pontosan teljesítetnek.

Ugyiszintén: Unger Gusztávnál Zilahon és Dulka Eleknel Tasnádon.

A zilahi járás főszolgabírájától.

7544—898. kig. sz.

Pályázati hirdetmény.

Szilágyvármegye zilahi járásában Egrespatak, Gurzófalva, Sz.-Panit és Haraklány községekből csoportosított egrespataki körjegyzői állás elhalálózás folytán megüresedvén, annak betöltése érdekében ezennel pályázatot nyitok. Fölhívom ennél fogva mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I. t.-cz. 6 §-ban előirt képesítésüket, valamint eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal és születési bizonyítványukkal fölszerelt pályázati kérelmüket legkésőbb a folyó november hó 28-ig annyal inkább adják be, mivel a később érkező folyamodványokat figyelembe venni nem fogom.

A körjegyzői állás javadalmazása:

- 1) Évi fizetés 550 frt.
- 2) Irodaátlány 50 „
- 3) Fuvarátlány 60 „

- 4) Levélhordó tartás díj. 70 frt.
- 5) Irtok tartás díj 180 „

Összesen: 910 frt pénz,

természetbeni kényelmes lakás és a felek érdekében teljesített magánmunkálatokért szabályrendeletilag megállapított díjazás. M. kir. anyakönyvvezető leendő kinevezetése esetére a megválasztott körjegyző külön 80 frt évi tiszteletdíjat kap.

Zilah, 1898. november 7.

Dr. Veress Sándor,

1—2 főszolgabíró.

Előfizetési felhívás!!

„PILLANGÓ”

társadalmi és művészeti éleclapra

(Magyar Fillegende Blätter).

*

ÉLECLAP, melynek Magyarországon nincsen párja.

ÉLECLAP, mely nem a politika mezején botanizál a humor után.

ÉLECLAP, a mely nem a pikantéria pezsgő forrásából meríti anyagát.

ÉLECLAP, mely nem bánt személyeket.

ÉLECLAP, amelynek egyedüli célja az, hogy mulattasson, ecsettel és tollal összehordva a társadalom derűs jeleneit, olykor-olykor tollhegyre szurva egy-egy félszogséget is, hogy okuljon rajta az, akit illet.

A „PILLANGÓ” a család lapja. Apa, anya bátran kezébe adhatják a lapot a kicsinyeknek is. Elolvashatja a serdülő lányka épügy, amint elolvashatja az a kis konyeleskedő iskolás fiú is, a ki azt hiszi, hogy neki már mindent szabad olvasni. — Nincs benne semmi, a mi megmételyez, száműzve van hasábjairól a kétértelműség.

A „PILLANGÓ” illusztrációi vetélkednek a külföld hasonló kiadványaival és minden szalon díszét képezik.

Ingyen küldjük a „PILLANGÓ” 1898. október hó 1-étől három hónapon át mindenkinek, a ki már most 1899. évre előfizet.

Ingyen küldünk mutatványszámot mindenkinek, a ki erre felker bennünket.

A „PILLANGÓ”

előfizetési ára:

Egész évre 4 frt. — Fél évre 2 frt. — Negyed évre 1 frt.

Legkészebben lehet előfizetni postautalvánnyal.

A „PILLANGÓ” kiadóhivatala:

BUDAPEST,

VI. ker., Teréz-körút 35. l. em.

1896. Első díjjal kitüntetve 1896.

HUSZTY ZOLTÁN és FIVÉRE

fényképészeti üvegterme

Szilágy-Somlyón, a Jolbej Kristóf telkén.

Elvállalnak bármely fényképészeti munkát, ugymint: családi, testületi s egyéb csoport, — épület levételeket, régi képek másolatát stb., a legkisebb alaktól egész életnagyságig tiszta, természetű kivitelben.

Legközelebb felvételek eszközöltetnek:

november hó 20. és 21-ik napjain, azaz vasárnap és hétfőn, boros vagy esős időben is a legjobb sikerrel! 8—

A műterem fűtve van!

Kitüntetve szakkiállításán!

ELADÓ.

- 1) 5000 drb. sima zöld oltvány, Riparia portális alanyon, a legkitünőbb fajokból ezre 80 frt.
- 2) 3000 drb. fás oltvány, ugyanazon fajokból, ezre 100 frt.
- 3) 20,000 drb. gyökeres európai, olasz és rajnai rizling vessző, peronoszpóra és jégverés-mentes, ezre 12 frt.
- 4) 30,000 drb. gyökeres és sima Riparia portális vessző, előbbinek ezre 18 frt, utóbbinak ezre 10 frt.
- 5) 15,000 drb. gyökeres és sima Othello vessző, előbbinek ezre 20 frt, utóbbinak pedig ezre 10 frt, szintén peronoszpóra és jégverés-mentes.
- 6) Mézes fehér, ezerjő, fehér- és piros gyöngyszőlő, muskotály, bakar, erdei, olasz és rajnai rizling, oportó, nagy-burgundi, carbenett, juh-fark, járdovány, kövér szőlő stb. európai faju sima szőlővessző pár százezer ezre 5 frt.
- 7) 30 hecto 1898-ik évi termésű kitünő minőségű oportó és nagy-burgundi fekete bor hectoja 30 frt.
- 8) 30 hecto olasz- és rajnai rizling 1898. évi termésű fehér bor hectoja 28 frt.
- 9) 30 hectonnyi 1898-dik évi saját termésű veres- és beszteczzei szilvából kis üstön lepárolt, 52 foknál erősebb pálinka hectoja 41 frt.

Értekezhetni:

VEVERÁN JÓZSEF tulajdonosnál

Szilágy-Somlyón, Kossuth-utca 586. sz. alatt.



Húzás már 1899. január hó 4-én.

Sorsjegyeket ajánl:

Közgazdasági bank r. t., Krasnamegyei takarékpénztár egyesület, „Silvania“ hitel takarékpénztár intézet r. t.

Legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben



1.000,000 korona.

Az összes 50,000 nyeremény JEGYZÉKE.

A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben

1.000,000 korona

A nyeremények részletes beosztása a következő:

Korona	Jutalom
1	600000
1	400000
1	200000
2	100000
1	90000
1	80000
1	70000
2	60000
1	40000
5	30000
1	25000
7	20000
3	15000
31	10000
67	5000
3	3000
432	2000
763	1000
1238	500
90	300
31700	200

50,000 nyer. és jut. összegben 13.160,000 melyek hat húzásban soroltatnak ki.

Rendelőlevél levágandó

Török A. és Társa uraknak Budapest.

Kérek részemre I. osztályu magy. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt küldeni.

Az összeget — frt (utánvételezni kérem postautalvánnyal küldöm.) A nem tetsző törölendő.

Pontos cím.

A harmadik magy. kir. osztálysorsjáték nemsokára ismét kezdődik és

100,000 sorsjegyre újból 50,000 nyeremény

jut, vagyis az oldalt levő nyereményjegyzék szerint az összes sorsjegyek fele fel. tétlenül nyerni fog. A nyerési esélyek tehát, mint már általánosan ismeretes óriások. Összesen tizenhárom millió 160.000 koronát sorsolnak ki biztosan. A legnagyobb nyeremény legszerencsésebb esetben

egy millió korona.

Szíves megelői megrendeléseknél eredeti sorsjegyeket a tervszerű eredeti árban és pedig: egy egész I. s. oszt. ered. sorsjegyet 6.— frt " fél " " " " 3.— " " negyed " " " " 1.50 " " nyolcad " " " " —.75 " küldünk szét utánvétellel, vagy a pénz előleges beküldése ellenében.

A húzások után megküldjük tisztelt vevőinknek a hivatalos húzási jegyzéket, hivatalos tervezetek pedig díjtalanul állanak rendelkezésre A húzások a magy. kir. kormány ellenőrzése mellett nyilvánosan történnek és azoknál mindenki megjelölhetik.

Kérjük a rendelményeket mielőbb, legkésőbb azonban 6-6

f. é. november hó 17-ig

a húzás napjáig hozzánk beküldeni.

Török A. és T^{SA}

a m. kir. szab. osztálysorsjáték

főelárusítói

Budapest, V., Váci-körut 4/a.

Homoki szőlőtelepítőknek igen fontos!



A czég 17 év óta áll fenn s most már az országon kívül is elterjedt a hire, amennyiben ma már sok nemes és vadoncz csemetét szállít Horvát-, Szlavonország, Bosznia, Cseh-, Morvaország, Galiczia, Bukovina, Stájerország, Alsó- és Felső-Ausztria, valamint Szerbia, Bulgária, Románia és Németország részére. Nemesfa-állománya ezuttal 600,000 drb.: vadoncz-állománya 8 millió. A czég évenként 4500—5000 rendelőnek küld szállítmányokat. A gyümölcsfa-iskola teljesen homoki szőlőtelepítőknek kin- csés háza azért, mert mint tudva van, a homoktalajból kikérült fa a homokföldben éppen úgy, mint az agyagos, köveces talajban, nemkülönben a lapos és magas (hegyes) fekvésnél mindig biztosabban ered meg és fejlődik, mint az, mely agyagos iszaplerakodásu, vagy tulságosan kövérített talajban álltatik elő. A gyümölcsfajok boldogult Bereczki Máté mezőkövesházi hírneves telepezől valók. Ugy magasdereku, valamint törpe csemeték megrendelhetők körte, alma, szilva, őrszi barack, kajazin-barack, csereznye, meggy, lasponya, birs, dió és eperből. Az 1—2—3—4 éves, gazdag gyökerű, fajhiteles, igen szép csemeték darabja azok erőssége szerint 15 krtól 40 krig. A 4—5 éves igen erős koronás sorfák dbja 45—50 kr. Nagyban vételnél az árak külön megállapodás tárgyát képezik. Fent- irt gyümölcsfajokból táblaurítás folytán 1—2—3—4 éves selejtezett minőségű csemeték is kaphatók, erősség szerint 2—5—7—10—15 krtól, melyek gazdag gyökérzetüknek fogva főként nagybani telepítésekhez olesóságuk folytán igen ajánlatosak. Fenti minőségű csemeték vadonczai is bármily számban és erősségben megrendelhetők a fentirt czégnél. A gazdag gyökérzetű vadonczok 1000-e azok erőssége szerint 5 frt 85 krtól 19 frtig Nagyobb vételnél 5—10—15% engedmény. — Levél-czim:

UNGHVÁRY LÁSZLÓ gyümölcsfa-iskolája, Czepléden.

! ! Tessék árjegyzéket kérni ! !

KÖBÁNYAI KIRÁLY SÖRFŐZŐ

Részvény-Társaság
Alaptőke 4,800.000 korona.

GÓLIÁT Maláta-sör.

Bajor módra készült ezen legújabb sör-
gyártmányunk arra van hivatva, hogy az e
nemű külföldi árukat kiszorítsa.

Kellemes zamata miatt kedvelt üdítő
ital és gyógyhatásánál fogva a legelső
orvosi szaktekintélyek melegen ajánlják, kü-
lönösen dr. Korányi Frigyes és dr. Kéti
Károly egyetemi tanár urak tanúsítják,
hogy ezen sör sikeresen használhatóan bi-
zonyult.

Idegbajokban, vérszegénység, emész-
tési zavaroknál, gyengeségnél maláta-sörünk
kétségtelenül jótékony hatást gyakorol.

Árak vidékre: Nagy láda: 60 kis pa-
laczk 6 frt, betét 4 frt összesen 10 frt.

Kis láda: 30 kis palaczk 3 frt, betét
2 frt, összesen 5 frt, budapesti vasúti álló-
másra szállítva utánvétellel.

Hónapokig eltartható.

A ládákért és palaczkokért adandó 4
forint illetve 2 frt betétet, azoknak bér-
mentes visszaadásakor visszaszolgáltatjuk.

Megrendeléseket elfogadjuk: Gyári
irodánk Kőbányán, városi irodánk: Buda-
pest, VII., Kertész-utca 40. és helybeli fő-
raktárosunk:

NUSSBAUM JAKAB.

17-20

1057-1898. sz.

Árverési hirdetmény.

Alólírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi
LX. t.c. 102. §-a értelmében ezennel köz-
hírré teszi, hogy a zilahi kir. törvényszék
7490-898. számú végzése által Barkán
József és társa javára, Posner Linka ellen
100 frt tőke, ennek 1898. évi augusztus hó
15 napjától számítandó 6% kamatai és ed-

dig összesen 24 frt 80 kr. perköltség köve-
telés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás
alkalmával bíróság lefoglalt és 509 frt 50
kr-ra becsült női divatáru czikkék és bolti
felszerelésekből álló ingóságok nyilvános
árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 747/2. sz. kikül-
dést rendelő végzés folytán a helyszínén,
vagyis Sz.-Somlyón alperes piacztéri üzleté-
ben leendő eszközzésére 1898. évi novem-
ber hó 17-ik napjának d. e. 9 órája
határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szán-
dezők oly megjegyzéssel hivatnak meg,
hogy az érintett ingóságok az 1881. évi
LX. t.c. 107. §-a értelmében a legtöbbet
ígérőnek becsáron alul is eladni fognak.

Az árverezendő ingóságok vételára az
1881. évi LX. t. cz. 108. §-ban megállapi-
tott feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Sz.-Somlyón, 1898. évi október
hó 31-ik napján.

VIRÁG LÁSZLÓ,
kir. bírósági végrehajtó.

Amerikai zsebórák.

Jótállással, hogy a nickel színét nem vál-
toztatja, szerkezete pontosabb és jobb, mint
a legdrágábbaké.

Ára darabonként 3 forint.
Jótállás mellett, míg a készlet tart, hozzá
ezüstös óraláncz 60 krajczár.

Önberetváló készülék.

Fox, valódi solingeni gyártmány, sok kiál-
lításra kitéve, gyakorlás nem kell. Meg-
vágás kizárva. Tiszta és tényleges munka.
Börbetegségtől megment. Tartós és pénz-
megtakarító.

Darabja 3 forint.
A penge *** csillagos acélból és a többi
részei alpacéból vannak.
Egy külön penge hozzá 1 forint.

Megrendelhető:

POLLÁK SÁNDOR

főbizományosnál

BUDAPEST, V. ker. Kálmán-utca 17.

Gyűjtőknek 5 drb. után egy ingyen küldetik.

6-26

1056-1898. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881.
évi LX. t.c. 102. §-a értelmében ezennel
közhírré teszi, hogy a zilahi kir. tör-
vényszék 7489/98. számú végzése által
Pollák Michael javára, Posner Linka ellen
125 frt tőke, ennek 1898. évi július hó 15.
napjától számítandó 6% kamatai és eddig
összesen 32 frt 55 kr. perköltség követelés
erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával
bíróság lefoglalt és 902 frtra becsült
női divatáru czikkéből álló ingóságok nyilvános
árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 746/2. sz. kikül-
dést rendelő végzés folytán a helyszínén
vagyis Sz.-Somlyón, alperes piacztéri üzleté-
ben leendő eszközzésére 1898. évi november
hó 17-ik napjának délelőtti 10 órája hatá-
ridőül kitűzetik és ahhoz a venni szándéko-
zóknak ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg,
hogy az érintett ingóságok ezen árverésen
az 1881. évi LX. t.c. 107. §-a értel-
mében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul
is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az
1881. évi LX. t.c. 108. §-ban megállapított
feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Sz.-Somlyón, 1898. évi október hó
31-ik napján.

VIRÁG LÁSZLÓ,
kir. bír. végrehajtó.

Eladó tölgyfa.

Az építés alatt álló Szilágy-Somlyó-magittai vasutvo-
nal közelében a Márkaszeki Rézerdőn harmincz hold
erdő, részben épület- és vasúti talpfának alkalmas

TÖLGÝFA ÁLLOMÁNYA

ELADÓ.

Bölöni Sándor

ügyvéd

Szilágy-Somlyón.

BÖLÖNI SÁNDOR

KÖNYVNYOMDÁJA

*** SZILÁGY-SOMLYÓN. ***

Ajánlja a mai kor kívánalmainak teljesen megfelelő betűkészlettel, diszítésekkel és a legújabb szerkezetű GYORSSAJTÓVAL
ellátott könyvnyomdáját, mindenféle nyomdai munkák gyors, csinos és hibátlan elkészítésére.

A LEGJUTÁNYOSABB ÁRBAN ÉS LEGRÖVIDEBB IDŐ ALATT KÉSZIT:

TUDOMÁNYOS és SZÉPIRODALMI KÖNYVEKET,

FOLYÓIRATOKAT, KÖRLEVELEKET, SZÁMLÁKAT, ÁRJEGYZÉKEKET, FALRAGASZOKAT,

BÁLI ÉS LARODALMI MEGHÍVÓKAT, ELJEGYZÉSI KÁRTVÁKAT,

LEVÉLPAPIROKRA és BORITÉKOKRA CZIMEKET, NÉVJEGYEKET stb.

Hoczkás és sima levélpapírokkal,

borítékok, és mindennemű nyomtatványhoz nagyválasztékú papírkészlettel rendelkezik.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítettnek.

UGYANITT MEGRENDELHETŐ A

„SZILÁGY-SOMLYÓ”

TÁRSADALMI HETILAP, MELY A MEGYE EGYIK LEGELTERJEDTEBB LAPJA.